



日本貿易図 (デ・フリース『東西インド奇事詳解』1682年版所収)

『東西インド奇事詳解』は4冊から構成されたアジアおよびアメリカについての面白い話しを集めた娯楽・教養書で、17世紀オランダの中流階級の間で広く読まれていた。日本についても多くの著述が見られる。著者はベストセラー作家デ・フリースである。『東西インド奇事詳解』には約80枚の豪華な銅板図が収録されている。これらの銅板図は17世紀後半に大活躍したオランダの版画家デ・ホーヘが作成した。デ・ホーヘは本文の内容に基づいてアジア諸国の風習や出来事を画像化し、バロック調の流動的な構成の中に巧みに描写している。また、日本のみを対象として描かれた図版も2枚収録されている。本図はそのうちの一つである。オランダ語のキャプションの和訳は次の通りである。

日本の貿易 1. 到着した船の舵 2. 船の大砲 3. 聖書が樽の中に封印される
 4. 荷物のためのクレーン 5. 労働者たち 6. 仕事を与えるオランダ人 7. 長崎の貿易所 8. 布告する役人 9. 「雌鳥とひよこ」島 10. オランダ船

日文研所蔵外書 (解説: フレデリック・クレインス准教授)